

Klients / Client

Nosaukums / Name

Reģ. Nr. / Reg.No.

Adrese / Address

Saņēmējs / Beneficiary

Nosaukums / Name

Reģ. Nr. vai ekvivalents / Reg.No.or equivalent

Adrese / Address

Summa un valūta / Amount and currency

Derīguma termiņš / Expiry date

Garantijas veids / Type of guarantee

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Maksājuma garantija / Payment guarantee | <input type="checkbox"/> Rezerves kredītvēstule / Standby L/C |
| <input type="checkbox"/> Avansa maksājuma garantija / Advance payment guarantee | <input type="checkbox"/> Garantija VID muitas procedūrām / Guarantee VID customs |
| <input type="checkbox"/> Konkursa garantija / Tender guarantee | <input type="checkbox"/> Garantija VID akcīzes nodoklim/Guarantee VID excise tax |
| <input type="checkbox"/> Vēlamais sākuma datums / Preferred start date | <input type="checkbox"/> T. sk. ar garantijas Nr. saistību pārņemšanu (vispārējās akcīzes nodokļa garantijas pagarināšanas gadījumā) / Including liabilities transfer of guarantee No. (in case of prolongation of common excise tax guarantee). |
| <input type="checkbox"/> Izpildes garantija / Performance guarantee | <input type="checkbox"/> Cits / Other |
| <input type="checkbox"/> Garantijas laika garantija / Guarantee for warranty obligations | |
| <input type="checkbox"/> Kredīta garantija / Financial guarantee | |

Līguma nr. un datums / Contract no. and date

(līgums starp Klientu un Saņēmēju / agreement between the Client and the Beneficiary)

Preču vai pakalpojumu īss apraksts (garantijas valodā) / Description of Goods & Services to be delivered (in language of the guarantee)

Garantiju nepieciešams izdot / Guarantee to be issued

Papīra formātā / Paper (Nav piemērojams VID akcīzes nodokļa garantijai/Not applicable for VID excise tax guarantee)

- Garantijas oriģinālu nodot Klientam / The Original Guarantee should be delivered to the Client
Pilnvarotās personas vārds, uzvārds, personas kods, pases Nr. / Name, surname, identity No., passport No. Of the authorized person

- Garantijas oriģinālu nosūtīt Saņēmējam tieši (pa pastu, uz pieteikumā norādīto Saņēmēja adresi) / The Original Guarantee should be sent by mail straight to the Beneficiary to the address indicated in the application

Elektroniskā formātā / Electronic format

- Garantiju nepieciešams izdot ar e-parakstu un nosūtīt uz šādu e-pastu / Guarantee should be issued with e-signature and sent to the following e-mail

SWIFT

- Garantiju nepieciešams izdot pa SWIFT un paziņot caur (bankas nosaukums un SWIFT kods) / Guarantee should be issued by SWIFT and advised by (bank name and BIC code)
Saņēmējbankas komisijas sedz / Beneficiary bank's charges are to be borne by
 Klients /Client Saņēmējs/Beneficiary

- Garantiju (Pretgarantiju) nepieciešams izdot pa SWIFT un apstiprināt caur (bankas nosaukums un SWIFT kods)/ Guarantee (Counter Guarantee) should be issued and confirmed by SWIFT through (bank name and BIC code)

Apstiprinātās Garantijas derīguma termiņš / Validity of confirmed Guarantee
(15 dienas īsāks nekā bankas Garantijas derīguma termiņš / 15 days shorter than validity of Counter Guarantee).

Garantijas teksts / Guarantee wording

- Bankas standarta / Bank standard Klienta iesniegtais (papildus komisija) / Enclosed (charges apply)

Garantijas valoda / Guarantee language

- Latviešu valoda/ Latvian Angļu valoda / English

Papildus informācija / Additional information

Garantiju līnija atvērta / Guarantee line opened

- Jā / Yes (Līguma numurs / Agreement No.) Nē / No

Beznosacījuma apliecinājums izsniegts / Unconditional confirmation issued

- Jā / Yes (Apliecinājuma numurs/ Confirmation No.) Nē / No

Garantijas nodrošinājums / Collateral

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Finanšu ķīla – Klienta finanšu līdzekļi Klienta krājkontā/noguldījuma kontā AS „SEB banka”/Financial pledge – the Client’s funds in the Client’s deposit account with AS „SEB banka” | <input type="checkbox"/> Finanšu ķīla – Klienta finanšu līdzekļi (bloķēti) Klienta norēķinu kontā AS „SEB banka” /Financial pledge - the Client’s funds (blocked) in the Client’s current account with AS „SEB banka” |
| <input type="checkbox"/> Hipotēka / Mortgage | <input type="checkbox"/> Komerķīla / Commercial pledge |
| <input type="checkbox"/> Cits / Other | |

Klienta norēķinu konts AS “SEB banka” / Client’s current account with AS “SEB banka”

Nr.	Nr.	Nr.
Klienta norēķinu konts AS “SEB banka”, ja tiek bloķēti Klienta finanšu līdzekļi/ Client’s current account with AS “SEB banka”, if the Client’s funds are blocked	Klienta noguldījuma konts/krājkonts AS “SEB banka”/ Client’s deposit account with AS “SEB banka”	
Nr.	Nr.	

Komisijas maksa par Garantijas izmantošanu / Commission on usage of Guarantee

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Līdz Garantijas izsniegšanai / Until issuance of Guarantee | <input type="checkbox"/> Pa daļām, katra kalendārā mēneša . datumā / In parts, on date of each calendar month |
|---|---|

Klienta kontaktinformācija / Client contact info

Kontaktpersona / Contact Person	Telefons / phone no.
E-pasts / E-mail	Fakss / fax no.

Ja sniegtais Garantijas nodrošinājums ir tikai finanšu ķīla uz Klienta vai jebkuras trešās personas finanšu līdzekļiem vai Garantija tiek izsniegta bez nodrošinājuma, tad ar 30.05.2019. SEB bankas apstiprinātajiem Garantiju noteikumiem esmu iepazinies un tiem piekritu.

Esmu iepazinies ar SEB bankas Vispārējiem darījumu noteikumiem, Kredītpārvedumu noteikumiem, Datu apstrādes principiem un Vienoto pakalpojumu cenrādi (pieejami seb.lv vietnē un SEB bankas klientu apkalpošanas vietās), tos saprotu un apzinos, ka tie tiks piemēroti tiesiskajām attiecībām starp mani un SEB banku.

Esmu informēts, ka šajā dokumentā minēto datu apstrāde primāri paredzēta, lai varu saņemt pakalpojumu, savukārt papildu datu apstrādi un ar to saistītos jautājumus nosaka Datu apstrādes principi.

Esmu informēts, ka SEB banka, pamatojoties uz likumā noteikto pienākumu vai savas leģitīmās intereses īstenošanai, saņem datus par mani (piemēram, datus par manām saistībām un ziņas par ienākumiem) no Latvijas Bankas Kredītu reģistra, AS “Kreditinformācijas Birojs”, un Valsts ieņēmuma dienesta, nolūkā izvērtēt manu maksātpēju un sava kredītriska uzraudzībai pirms pakalpojuma līguma noslēgšanas un tā izpildes laikā.”



If the collateral given for the Guarantee is only financial pledge on the Customer’s funds or funds of any third person, or the Guarantee is issued without the collateral, then I have acquaint with the Terms and Conditions of Guarantees, approved by AS “SEB banka” on 30.05.2019, and I agree to them.

I have read SEB General Business Terms and Conditions, the Terms and conditions of Settlement, the Data Processing Principles, and the General price list (available on the website seb.lv as well as at SEB customer service points), understand them and am aware that they will be applied to the legal relationship between SEB and me.

I am aware that the processing of the data referred to in this document is primarily intended for me to get the service, whereas any additional data processing requirements and the matters related to it are governed by the Data Processing Principles.

I am aware that SEB, under the statutory obligation or for exercising its legitimate interests, receives data about me (such as data about my liabilities and details of my income) from the Bank of Latvia Credit Register, AS Kreditinformācijas Birojs, and the State Revenue Service with a view to assessing my solvency and monitoring its credit risk before entering into the agreement and during the validity thereof.

Paraksti / Signatures

Klienta nosaukums / Name of the Client	Vieta un datums / Place and date (pieteikuma aizpildīšanas datums / date of filling the application)
Paraksts / Authorized signatory	Paraksts / Authorized signatory Z.v.
	
Paraksta atšifrējums / Clarification of signature	Paraksta atšifrējums / Clarification of signature